

Ups and Downs Crochet Slouchy Beanie



Traduction française

Tuto original

Auteur tuto original : Moogly

Traduction par : Nalex

1 Fournitures

- Crochet n° 5.5
- 140-180m de laine (laine utilisée dans le tuto original : *Purl Soho Worsted Twist; 100% Merino Wool; 164 yds/100g; Desert Blue*)
- 2 boutons de 32mm (dans le tuto original : *Crafting With Buttons Elephant*)
- 2 anneaux marqueurs
- Aiguille à laine
- Jauge : 12 br x 7 rangs = 10cm
- Tailles : S(18-20' ; 46-51cm), M(20-22' ; 51-56cm), L(22-24' ; 56-61cm)

2 Abréviations

mc : maille coulée

ml : maille air

demibr : demi-bride

br : bride

bride de fondation : Moogly propose une vidéo de cette technique ici (en anglais mais je trouve que la vidéo parle d'elle-même), sinon j'ai trouvé un tuto en français (mais avec des images, pas une vidéo) ici

brAV : bride en relief avant

brAR : bride en relief arrière (vidéo brAV et brAR ici)

qbr : quadruple bride

2 br écoulées ensembles : ici

3 Explications

Rang 1 : 54(60,66) brides de fondation puis mc dans la première bride de fondation.

Rangs 2-3 : 2ml (ne compte pas pour une bride), brAV dans la première bride du rang précédent, brAR dans la bride suivant, *brAV dans la bride suivante, brAR dans la bride suivante * ; répétez * jusqu'à la fin du rang et fermez le tour avec une mc dans la première brAV (54(60,66) m)

Rang 4 : 6ml (compte pour une qbr), qbr dans toutes les mailles du rang précédent ; fermez le tour avec une mc dans la dernière maille des 6ml (54(60,66) m)

Rang 5 : 1ml, demibr dans chaque maille du rang précédent, fermez le tour avec une mc dans la première demibr (54(60,66) m)

Rangs 6-7 : 1ml, demibr dans la 3ème boucle (derrière les 2 boucles du dessus ; Moogly a éclairci cette partie dans cette vidéo (à nouveau en anglais mais très explicite :), l'explication est vers 1'20 (avant ça, c'est surtout du blabla)) sur tout le rang ; fermez le rang avec une mc dans la première demibr (54(60,66) m)

Rangs 8-11 : répétez les rangs 4 à 7

Rangs 12-14 : 2ml (ne compte pas comme br), br dans chaque maille du rang précédent, fermez le tour avec une mc dans la première br (54(60,66) m). C'est ici que vous ajoutez (ou retirez) des rangs pour le rendre plus ou moins ample.

4 Pour les différentes tailles S-M-L

4.1 S(18-20' ; 46-51cm)

Rang 15 : 2ml, *br dans les 7 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (48m)

Rang 16 : 2ml, *br dans les 2 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (36m)

Rang 17 : 2ml, *br dans la maille suivante, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (24m)

Rang 18 : 2ml, 2 br écouées ensembles tout le rang, fermez avec mc dans la première br (12m)

Rang 19 : répétez le rang 18 (6m). Coupez le fil et, si nécessaire, passez le fil restant dans les mailles et tirez pour resserrer. Rentez le fil. Ensuite voir les instructions d'assemblage ci-dessous.

4.2 M(20-22' ; 51-56cm)

Rang 15 : répétez rang 14 (60 m)

Rang 16 : 2ml, *br dans les 3 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (48m)

Rang 17 : 2ml, *br dans les 2 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (36m)

Rang 18 : 2ml, *br dans la maille suivante, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (24m)

Rang 19 : 2ml, 2 br écouées ensembles tout le rang, fermez avec mc dans la première br (12m)

Rang 20 : répétez le rang 19 (6m). Coupez le fil et, si nécessaire, passez le fil restant dans les mailles et tirez pour resserrer. Rentez le fil. Ensuite voir les instructions d'assemblage ci-dessous.

4.3 L(22-24' ; 56-61cm)

Rang 15 : répétez rang 14 (66 m)

Rang 16 : 2ml, *br dans les 9 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (60m)

Rang 17 : 2ml, *br dans les 3 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (48m)

Rang 18 : 2ml, *br dans les 2 mailles suivantes, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (36 m)

Rang 19 : 2ml, *br dans la maille suivante, 2 br écouées ensembles *, répétez * jusqu'à la fin du rang, fermez avec mc dans la première br (24 m)

Rang 20 : 2ml, 2 br écouées ensembles tout le rang, fermez avec mc dans la première br (12 m)

Rang 21 : répétez le rang 20 (6m). Coupez le fil et, si nécessaire, passez le fil restant dans les mailles et tirez pour resserrer. Rentez le fil. Ensuite voir les instructions d'assemblage ci-dessous.

5 Assemblage

1. Les qbr des rangs 4 et 8 seront utilisées pour faire des "tresses". Utilisez l'anneau marqueur pour repérer l'endroit où vous souhaitez terminer les tresses. Les boutons irons juste au dessus.



2. Coudre les boutons aux rangs de demibr juste au dessus des anneaux marqueurs

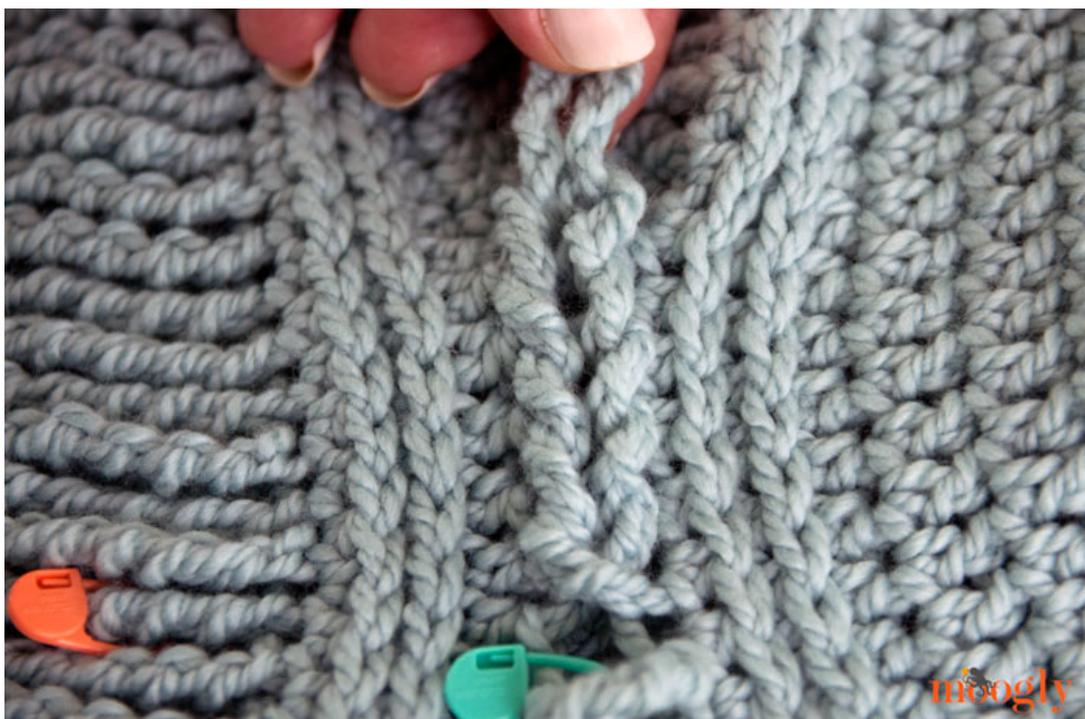
3. Avec vos doigts ou un crochet de grande taille (perso, j'ai utilisé un crochet n°9), faites une torsion dans la qbr à gauche de celle marquée par l'anneau pour former une boucle comme ici :



Tirez la qbr suivante à travers cette boucle sans la tordre cette fois.



Continuez à tirer les qbr à travers la boucle précédente (sans les tordre).



4. Une fois arrivé à l'anneau marqueur, retirez ce dernier et tirez la dernière qbr à travers la boucle. Passez la boucle restante au dessus du bouton juste au dessus pour ainsi maintenir la tresse formée.
5. Répétez les instruction 3. et 4. pour le deuxième rang de qbr.

